

Amor, Fortuna

Prima parte

Petrarca, *Canzoniere* CXXXIV (124)

Adrian Willaert (c.1490-1562)

Musica Nova (1559)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

5

A - mor, For - tu - na, et la mia men - te schi -

A - mor, For-tu - na, et la mia men-te schi -

A - mor, For-tu - na, et la mia men - te

A - mor, For - tu - na, et la mia men-te schi -

10

va Di quel che ve - de, e nel pas-sa-to vol - ta, M'af - fli - gon sì,

va Di quel che ve - de, e nel pas - sa - to vol - ta, M'af - fli - gon sì, M'af - fli -

schi - - va Di quel che ve - de, e nel pas - sa - to vol - ta, M'af -

va Di quel che ve - de, e nel pas - sa - to vol - ta, M'af - fli - gon

15

- ch'io por - to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a quei che son su

- gon sì, ch'io por-to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a quei che son su l'al -

fli - gon sì, ch'io por-to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a quei

sì, ch'io por-to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a quei che son su l'al -

25

l'al - tra ri - va, ch'io por-to al-cu - na vol-ta In - vi -
tra ri - va, ch'io por-to al-cu - na vol - ta In - vi - dia a quei
che son su l'al - tra ri - va, ch'io por-to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a
- tra ri - va, ch'io por - to al - cu - na vol - ta In - vi - dia a quei che

30

dia a quei che son su l'al - tra ri - va. A - mor mi strug -
- che son su l'al - tra ri - va. A - mor mi strug - ge'l
quei che son su l'al-tra ri - va. A - mor mi strug - ge'l cor; A -
son su l'al - tra ri - va. A - mor mi strug - ge'l cor; -

35 40

ge'l cor; A - mor mi strug - ge'l cor; for -
cor; A - mor mi strug - ge'l cor; for - tu - na il pri - va D'o -
- mor mi strug - ge'l cor; mi strug-ge'l cor; for - tu - na il pri - va D'o -
A - mor mi strug - ge'l cor; for - tu - na il pri - va

45

tu - na il pri - va D'o - gni con - for - to: for - tu-na il pri - va D'o-gni con -
gni con-for - to: for - tu-na il pri - va D'o - gni con-for - to: for - tu - na il pri - va
gni con-for - to: for - tu - na il pri - va D'o - gni con - for - to: for - tu-na il pri - va D'o -
D'o - gni con - for - to: for - tu - na il pri - va D'o - gni con-for -

50

for - to: on - de la men-te stol - ta S'a -
 D'o-gni con - for - to: on - de la men - te stol - ta S'a-di - ra,
 gni con - for - to: on - de la men - te stol - ta S'a-di - ra,
 to: on - de la men-te stol - ta S'a-di - ra, on - de la men-te

55

60

di - ra, on-de la men-te stol - ta Sa - di - ra, Et pian - ge; et
 on-de la men-te stol - ta Sa - di - ra, Et pian - ge; et co-si in pe - na
 on - de la men-te stol - ta Sa - di - ra, Et pian - ge; et co-si in
 stol - ta Sa - di - ra, Et pian - ge; et co-si in pe - na

65

co-si in pe - na mol - ta Sem - pre con-vien che com - bat-tend-o vi - va, et
 mol - ta Sem-pre con - vien che com - bat-tend - o vi - va, et co-si in pe - na
 pe - na mol - ta Sem-pre con - vien che com - bat-tend-o vi - va, et co-si in
 mol - ta Sem-pre con-vien che com - bat-tend - o vi - va, et co-si in pe - na

70

co-si in pe - na mol - ta Sem - pre con-vien che com - bat-tend - o vi - va.
 mol - ta Sem - pre con - vien che com - bat-tend - o vi - va.
 pe - na mol - ta Sem - pre con - vien che com - bat-tend - o vi - va.
 mol - ta Sem - pre con-vien Sem-pre con - vien che com - bat - tend - o vi - va.

Nè spero i dolci

Seconda parte

Petrarca, *Canzoniere* CXXIV (124)

Adrian Willaert (c.1490-1562)

Musica Nova (1559)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

5

Né spe - ro i dol - ci di tor -

Né spe - ro i dol - ci di tor - ni - no in - die - tro, Ma

Né spe - ro i dol - ci di tor - ni - no in - die -

Né spe - ro i dol - ci di tor - ni - no in - die - - tro,

10

- ni - no in - die - tro, Ma pur di ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; Ma pur di

pur di ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za, quel ch'a - van - za; Ma pur di

- tro, Ma pur di ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; Ma pur di ma -

Ma pur di ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; quel ch'a - van - za; Ma pur di

15

ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; Et di mio cor - so ò già pas - sa - to il mez -

ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; Et di mio cor - so ò già

- le in peg - gio quel ch'a - van - za; Et di mio cor - so ò già pas - sa - to il mez -


ma - le in peg - gio quel ch'a - van - za; Et di mio cor - so ò



zo. Et di mio cor-so ò già pas-sa-to il mez - zo. Et di mio cor-so ò già pas-sa-to il mez - -
pas-sa - to il mez - zo. Et di mio cor-so ò già pas-sa - to il mez - -
zo. Et di mio cor-so ò già pas - sa-to il mez - zo, ò già pas-sa - to il mez -
già pas - sa-to il mez - zo. Et di mio cor-so ò già pas-sa-to il mez - zo.



zo, Las - so, non di dia-man - te, ma d'un ve - tro Veg - gio di man.
zo. Las - so, non di dia-man - te, ma d'un ve - tro Veg - gio
zo. Las - so, non di dia-man - te, ma d'un ve - tro Veg-gio di
Las - so, non di dia-man - te, ma d'un ve - tro Veg - gio di man



ca - der - mi o - gni spe - ran - za, Veg - gio di man ca - der -
di man ca - der - mi o - gni spe-ran - za, Veg - gio di man ca - der - mi o -
man ca - der - mi o - gni spe-ran - za, Veg - gio di man ca - der - mi o -
ca - der - mi o - gni spe-ran - za, Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel



- mi o - gni spe-ran - za, Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel mez -
gni spe - ran - za; Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel mez-zo,
gni spe - ran - za, Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel mez - zo, Et tut - ti i
mez - zo, Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel mez - zo.

50

- zo, Et tut - ti i miei pen-sier rom - per nel mez - zo.

Et tut - ti i miei pen - sier rom - per nel mez-zo, Et tut-ti i miei pen-sier rom - per nel mez - zo.

miei pen-sier rom - per nel mez - zo, Et tut - ti i miei pen-sier rom - per nel mez - zo.

Né spero i dolci di tornino indietro,
 ma pur di male in peggio quel ch'avanza;
 et di mio corso ò già passato il mezzo.
 Lasso, non di diamante, ma d'un vetro
 veggio di man cadermi ogni speranza,
 et tutti i miei pensier romper nel mezzo,

Nor do I hope to return to sweeter days,
 but only to progress from bad to worse,
 and already half my life is done.
 I have seen all my hopes, not diamond,
 alas, but glass, fall from my hand,
 and all my thoughts shattered in two.

A.S. Kline (©2004, used with permission)